



Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

4 juillet 2022

Procès-verbal de l'assemblée régulière du conseil de la Ville de Richmond tenue au Centre communautaire, situé au 820, rue Gouin, le lundi 4 juillet 2022 à 19 h, sous la présidence du maire, Bertrand Ménard, à laquelle participent également la conseillère Katherine Dubois, les conseillers Guy Boutin, André Bussière, Clifford Lancaster, Charles Mallette et Gérard Tremblay. Le directeur général, Rémi-Mario Mayette, ainsi que le directeur général adjoint, Louis-Philippe Caron, sont également présents.

PROJET D'ORDRE DU JOUR **ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE** **Le 4 juillet 2022 à 19 h**

1. Ouverture de la réunion et constatation du quorum
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour
3. Nomination du maire suppléant – M. Guy Boutin
4. Adoption des procès-verbaux
 - 4.1 Procès-verbal de l'assemblée régulière du 6 juin 2022
5. Présentation des organismes et période de questions
 - 5.1 M. Nicolas Busque – Parc Gouin – Piste de vélos de montagne
 - 5.2 M. Dominique Fontaine-Lasnier – Parc Gouin – Piste de vélos de montagne
 - 5.3 M. Alain Fortier – Rue Adams - Poussière
6. Urbanisme
 - 6.1 A) 160, rue Principale Nord – Marquage sur trottoir
B) 160, rue Principale Nord – Installations diverses
 - 6.2 28, rue Carpenter – PIIA-1 - Toiture
 - 6.3 28, rue Donnelly – Toiture – Demande d'aide financière
 - 6.4 45, rue Principale Nord – PIIA-3 – Balcon 2^e étage
 - 6.5 227, rue Dufferin – PIIA-1 – Balcon
 - 6.6 220, rue Principale Nord – PIIA-5 - Murale
7. Voirie, travaux publics, immeubles et parcs municipaux
 - 7.1 Appel d'offres numéro 2022-07 – Fourniture de services professionnels en ingénierie du génie civil – Rue du Collège Sud – Soumission reçue
 - 7.2 Raccordement au gaz naturel au garage municipal – Soumissions reçues
 - 7.3 Appel d'offres numéro 2022-08 – Travaux d'asphaltage - Rue Sylvio-Richard – Soumissions reçues
 - 7.4 Appel d'offres numéro 2022-09 – Nettoyage et inspection télévisée des conduites et des regards d'égout par caméra conventionnelle – Soumissions reçues



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

- 7.5 Transports Québec – Programme d’aide à la voirie locale – Volets
Projets particuliers d’amélioration – Demande d’aide financière
8. Service récréatif
- 8.1 Festival de l’auto ancienne – Fermeture de rues – Demande
d’autorisation
9. Administration – Direction générale
- 9.1 Règlement numéro 303 modifiant le règlement de zonage numéro
108 pour permettre l’usage C1.3 dans la zone C-3 – Adoption
- 9.2 Règlement numéro 304 modifiant le règlement de zonage
numéro 108 pour permettre l’aménagement de cases de
stationnement en bordure de rue dans la zone P-5 - Adoption du
deuxième projet de règlement
- 9.3 Ministère des Affaires municipales et de l’Habitation –
Programme de péréquation - Paiement
- 9.4 Vacance du poste d’inspecteur municipal – Embauche de M. Marc-
André Sarrazin
- 9.5 Vacance du poste de journalier – Embauche de M. Matthew Dubois
- 9.6 Vacance du poste de journalier-chauffeur – Embauche de
M. Jacques Gervais Jr.
- 9.7 H.B. Archivistes – Destruction de documents – Demande
d’autorisation
- 9.8 Centre de services scolaire des Sommets – Réhabilitation
environnementale des sols – Lots numéros 6 126 885, 6 126 886
et 6 126 887
- 9.9 Appel d’offres numéro 2022-04 – Révision du PPU – Soumissions
reçues
- 9.10 Ministère des Affaires municipales et de l’Habitation – TECQ
2019-2023 – Prolongation de délai
10. Police, incendies et sécurité civile
11. Demandes d’aides financières et/ou techniques, d’autorisations,
d’appuis, de dons, de publicités, de subventions et invitations
diverses
- 11.1 Journal Actualités/L’Étincelle – Répertoire des marchés publics de
la région – Offre de publicité
- 11.2 Mme Florence Côté-Fortin – Circulaires non sollicitées -
Demande
- 11.3 Maison de la famille Les Arbrisseaux – Assemblée générale
annuelle extraordinaire – Avis de convocation
- 11.4 Fondation Justin Lefebvre et Les 4 Chevaliers et Club de soccer
Celtic de Richmond – Match-bénéfice de balle rapide - Demande
d’aide financière
12. Correspondances diverses
- 12.1 Salon du Patrimoine de Cleveland – Remerciements
- 12.2 Corporation du Pays de l’ardoise – Rapport de gestion 2021



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

- 12.3 Carrefour jeunesse-emploi des comtés de Richmond et Drummond-Bois-Francs – Rapport annuel 2021-2022
- 12.4 Société historique du comté de Richmond et Société St-Patrick - Panneau des messages à la Place René-Thibault – Demande

13. Approbation des dépenses en vertu de la Loi sur les cités et villes et des principes comptables généralement reconnus (P.C.G.R.)

- 13.1 Liste des chèques et dépôts directs émis
- 13.2 Liste des chèques et dépôts directs à émettre
- 13.3 Factures à approuver

14. Affaires nouvelles

- 14.1 Décès de l'ancien maire M. Marc-André Martel

15. Levée de la réunion

1. – OUVERTURE DE LA RÉUNION ET CONSTATATION DU QUORUM

Le maire constate le quorum et procède à l'ouverture de la séance.

2022-07-04-01

2. – LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST proposé par la conseillère Dubois et appuyé par le conseiller Lancaster et RÉSOLU unanimement par les conseillers que l'ordre du jour soit accepté tel que présenté. (Adoptée)

2022-07-04-02

3. - NOMINATION DU MAIRE SUPPLÉANT – M. GUY BOUTIN

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par le conseiller Tremblay et RÉSOLU unanimement par les conseillers de nommer le conseiller Guy Boutin comme maire suppléant, pour une période de 4 mois, et qu'il entre en fonction séance tenante. (Adoptée)

4. – ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

2022-07-04-03

4.1 – Procès-verbal de l'assemblée régulière du 6 juin 2022

ATTENDU QUE le procès-verbal de l'assemblée régulière du 6 juin 2022 a été remis aux membres du conseil; IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par la conseillère Dubois et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers que le procès-verbal de ladite assemblée régulière soit adopté tel que rédigé. (Adoptée)



5. – PRÉSENTATION DES ORGANISMES ET PÉRIODE DE QUESTIONS

À l'invitation du maire, les citoyens présents sont invités à faire part de leurs demandes ou commentaires concernant les dossiers municipaux.

5.1 – M. Nicolas Busque – Parc Gouin - Piste de vélos de montagne

M. Nicolas Busque souhaite connaître l'état d'avancement du dossier de piste de vélo de montagne au parc Gouin. Le maire lui mentionne que la Ville a reçu une aide financière pour sa réalisation.

5.2 – M. Dominique Fontaine-Lasnier – Parc Gouin - Piste de vélos de montagne

M. Dominique Fontaine-Lasnier souhaite savoir si la municipalité s'est engagée à défrayer les coûts de réalisation du projet de vélo de montagne, ce à quoi le directeur général lui mentionne que c'est bien le cas et que c'est prévu à l'entente avec le gouvernement.

5.3 – M. Alain Fortier – Rue Adams - Poussière

M. Alain Fortier déplore l'amas de sable à l'intersection des rues Gouin et Adams qui est à l'origine d'une quantité de poussière nuisible et demande au conseil quand la situation sera résorbée. Le maire lui mentionne que des travaux de décontamination doivent avoir lieu sur le terrain et que la situation se résorbera assez rapidement par la suite.

6. - URBANISME

2022-07-04-04

6.1 A – 160, rue Principale Nord – Marquage sur trottoir

CONSIDÉRANT la demande du Bureau d'accueil touristique de peindre un marquage sur le trottoir en façade de l'immeuble;

CONSIDÉRANT QU'un tel marquage n'est pas permis par la réglementation actuelle;

CONSIDÉRANT la volonté du conseil municipal de maximiser l'identification du bureau d'accueil touristique;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Tremblay et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers d'autoriser le Bureau d'accueil touristique à peindre un marquage représentant un point d'interrogation blanc sur fond bleu sur le trottoir en façade de l'immeuble à titre de projet pilote pour l'année 2022. (Adoptée)



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

2022-07-04-05

6.1 B – 160, rue Principale Nord – Installations diverses

CONSIDÉRANT la demande du locataire du 160, rue Principale Nord d'installer une sculpture, une banderole, une plaque, deux bancs en fer forgé de même qu'un support à bicyclette en façade de son immeuble;

CONSIDÉRANT QUE le comité consultatif d'urbanisme a étudié la demande et qu'il recommande au conseil municipal d'accorder le permis;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Bussière et appuyé par la conseillère Dubois et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers d'autoriser la délivrance du permis au locataire du 160, rue Principale Nord afin d'installer une sculpture, une banderole, une plaque, deux bancs en fer forgé de même qu'un support à bicyclette en façade dudit immeuble; le tout selon les documents déposés à l'inspecteur municipal. (Adoptée)

2022-07-04-06

6.2 – 28, rue Carpenter – PIIA-1 – Toiture

CONSIDÉRANT la demande du propriétaire du 28, rue Carpenter pour le changement du revêtement de toiture de tôle noire par du bardeau d'asphalte noir;

CONSIDÉRANT QUE le comité consultatif d'urbanisme a étudié la demande et qu'il recommande au conseil municipal d'accorder le permis de rénovation;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par la conseillère Dubois et appuyé par le conseiller Boutin et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers d'autoriser l'émission du permis de rénovation de la toiture, au propriétaire du 28, rue Carpenter, afin d'y installer du bardeau d'asphalte, le tout selon les documents déposés à l'inspecteur municipal. (Adoptée)

2022-07-04-07

6.3 – 28, rue Donnelly – Toiture – Demande d'aide financière

CONSIDÉRANT QU'en mars 2022 le propriétaire du 28, rue Donnelly a fait une demande d'information pour le programme d'aide financière pour la préservation du cadre bâti afin de remplacer la toiture de tôle à l'identique;

CONSIDÉRANT QUE le règlement numéro 205 relatif au Programme d'aide financière à la conservation du cadre bâti a fait l'objet d'un avis de motion visant son abrogation le 2 mai 2022;

CONSIDÉRANT QUE le comité consultatif d'urbanisme a étudié la demande et qu'il recommande au conseil municipal d'accorder une aide financière maximale de 5 000 \$;



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Tremblay et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers d'accorder au propriétaire du 28, rue Donnelly l'aide financière, pour 50 % des coûts des travaux admissibles, maximum 5 000 \$ dans le cadre du Programme d'aide à la préservation du cadre bâti; que ladite somme sera versée à la fin des travaux et lors de la production des documents nécessaires et exigibles et lorsque l'inspecteur municipal en aura fait la recommandation au conseil municipal. (Adoptée)

2022-07-04-08

6.4 – 45, rue Principale Nord – PIIA-3 – Balcon 2^e étage

CONSIDÉRANT la demande du propriétaire du 45, rue Principale Nord pour la construction d'un balcon avec un garde-corps blanc au deuxième étage en façade latérale;

CONSIDÉRANT QUE les plans du demandeur montre un toit sur ledit balcon et qu'il a mentionné ne pas vouloir en installer un;

CONSIDÉRANT QUE le comité consultatif d'urbanisme a étudié la demande et qu'il recommande au conseil municipal d'accorder le permis de rénovation;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par la conseillère Dubois et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers d'autoriser l'émission du permis au propriétaire du 45, rue Principale Nord afin qu'il construise un balcon avec un garde-corps sans toiture au deuxième étage de l'immeuble en façade latérale. (Adoptée)

2022-07-04-09

6.5 – 227, rue Dufferin – PIIA-1 – Balcon

CONSIDÉRANT QUE le propriétaire du 227, rue Dufferin demande l'autorisation de construire un balcon en façade avant de l'immeuble;

CONSIDÉRANT QUE le comité consultatif d'urbanisme a étudié la demande et qu'il recommande au conseil municipal d'accorder le permis de rénovation;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Lancaster et appuyé par la conseillère Dubois et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers d'autoriser l'émission du permis au propriétaire du 227, rue Dufferin pour la construction d'un balcon en façade avant de l'immeuble, le tout selon les plans déposés auprès de l'inspecteur municipal. (Adoptée)



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

2022-07-04-10

6.6 – 220, rue Principale Nord – PIIA-5 – Murale

CONSIDÉRANT QUE le propriétaire du 220, rue Principale Nord souhaite installer une murale sur la façade latérale de l'immeuble;

CONSIDÉRANT QUE le comité consultatif d'urbanisme a étudié la demande et qu'il recommande au conseil municipal d'accorder le permis de rénovation;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Bussière et appuyé par le conseiller Boutin et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers d'autoriser l'émission du permis d'installation d'une murale sur la façade latérale sur l'immeuble du 220, Principale Nord, le tout tel que déposé auprès de l'inspecteur municipal.

(Adoptée)

7. - VOIRIE, TRAVAUX PUBLICS, IMMEUBLES ET PARCS MUNICIPAUX

2022-07-04-11

7.1 - Appel d'offres numéro 2022-07 - Fourniture de services professionnels en ingénierie du génie civil – Rue du Collège Sud – Soumission reçue

CONSIDÉRANT QU'un appel d'offres a été lancé par l'entremise du Système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec (SEAO) pour la fourniture de services professionnels en ingénierie du génie civil pour la réfection de la rue du Collège Sud;

CONSIDÉRANT la soumission reçue, à savoir:

Soumissionnaire	Prix
WSP Canada inc.	121 820 \$, taxes en sus

CONSIDÉRANT la recommandation du comité de sélection d'accorder le contrat à WSP Canada inc.;

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'accorder le contrat de fourniture de services professionnels en ingénierie du génie civil pour la préparation des plans et devis, entre autres, en vue de la réfection de la rue du Collège Sud à WSP Canada inc. au montant de 121 820 \$, taxes en sus. (Adoptée)

2022-07-04-12

7.2 – Raccordement au gaz naturel au garage municipal – Soumissions reçues

CONSIDÉRANT QU'un appel d'offres sur invitation a été lancé;

CONSIDÉRANT les soumissions reçues, à savoir:



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

Soumissionnaires	Prix
GNR Corbus	7 945 \$, taxes en sus
M. Desrosiers inc.	12 350 \$, taxes en sus

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Lancaster et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers de retenir la soumission de GNR Corbus au montant de 7 945 \$, taxes en sus, pour la conversion des équipements du garage municipal au gaz naturel. (Adoptée)

2022-07-04-13

7.3 – Appel d'offres numéro 2022-08 - Travaux d'asphaltage – Rue Sylvio-Richard – Soumissions reçues

CONSIDÉRANT QU'un appel d'offres a été lancé par l'entremise du Système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec (SEAO) pour des travaux d'asphaltage de la rue Sylvio-Richard;

CONSIDÉRANT les soumissions reçues, à savoir:

Soumissionnaires	Prix
Pavage Veilleux	144 533,16 \$, taxes en sus
Pavage Maska	138 013,73 \$ " " "
Sintra	142 000 \$, " " "
Eurovia	131 822,80 \$, " " "

IL EST proposé par le conseiller Tremblay et appuyé par le conseiller Bussière et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'octroyer le contrat au plus bas soumissionnaire soit la firme Eurovia au montant de 131 822,80 \$, taxes en sus. (Adoptée)

2022-07-04-14

7.4 - Appel d'offres numéro 2022-09 - Nettoyage et inspection télévisée des conduites et des regards d'égout par caméra conventionnelle – Soumissions reçues

CONSIDÉRANT QU'un appel d'offres a été lancé par l'entremise du Système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec (SEAO) pour le nettoyage et l'inspection télévisée des conduites et des regards d'égout par caméra conventionnelle;

CONSIDÉRANT les soumissions reçues, à savoir:

Soumissionnaires	Prix
Beauregard Environnement Itée	83 332,10 \$, taxes en sus
Can Explore	175 312,70 \$ " " "
IPRIMA Conseil (9318-6468 Québec inc.)	113 772,70 \$, " " "
ICR Expert inc.	80 752,50 \$, " " "
InspecVision 3D inc.	95 039,50 \$, " " "



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

SIMO Management inc.	84 966,00 \$	"	"	"
D.E. Environnement	77 771,06 \$	"	"	"
Le Groupe ADE Estrie inc.	82 339,08 \$	"	"	"
ORTEC Environnement Services inc.	78 131,64 \$	"	"	"

IL EST proposé par le conseiller Tremblay et appuyé par le conseiller Boutin et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'octroyer le contrat au plus bas soumissionnaire soit la firme D.E. Environnement au montant de 77 771,06 \$, taxes en sus, pour le nettoyage et l'inspection télévisée des conduites et des regards d'égout par caméra conventionnelle dans le cadre de la révision du Plan quinquennal d'intervention. (Adoptée)

7.5 – Transports Québec – Programme d'aide à la voirie locale – Volets Projets particuliers d'amélioration – Demande d'aide financière

Le directeur général fait part d'une lettre reçue du ministre des Transports, M. François Bonnardel informant qu'une aide financière maximale de 30 000 \$ est accordée pour des travaux d'amélioration des routes de la municipalité.

8. - SERVICE RÉCRÉATIF

2022-07-04-15

8.1 – Festival de l'auto ancienne – Fermeture de rues – Demande d'autorisation

IL EST proposé par la conseillère Dubois et appuyé par le conseiller Bussière et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers d'autoriser les organisateurs du Festival de l'auto ancienne à procéder à la fermeture des rues suivantes dans le cadre dudit festival, à savoir :

le samedi 13 août, de 17 h à minuit:

- la rue Principale Nord, de la rue Carpenter jusqu'à la rue Coiteux;

le dimanche 14 août, de 8 h à 17 h:

- la rue Principale Nord, de la rue Craig à la rue Adams;
- la rue du Collège Nord, entre les rues Coiteux et Craig;
- la rue Coiteux, jusqu'à l'intersection de la rue Barlow.

(Adoptée)

9. – ADMINISTRATION – DIRECTION GÉNÉRALE

2022-07-04-16

9.1 – Règlement numéro 303 modifiant le règlement de zonage numéro 108 pour permettre l'usage C1.3 dans la zone C-3 - Adoption

CONSIDÉRANT QU'un avis de motion a été présenté le 2 mai 2022;

CONSIDÉRANT QU'un premier projet de règlement a été adopté le 2 mai 2022;



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

CONSIDÉRANT QU'une assemblée publique de consultation s'est tenue le 6 juin 2022;

CONSIDÉRANT QU'un deuxième projet de règlement a été adopté le 6 juin 2022;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par le conseiller Boutin et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers d'adopter le règlement numéro 303 modifiant le règlement de zonage numéro 108 pour permettre l'usage C1.3 dans la zone C-3. (Adoptée)

2022-07-04-17

9.2 – Règlement numéro 304 modifiant le règlement de zonage numéro 108 pour permettre l'aménagement de cases de stationnement en bordure de rue dans la zone P-5 – Adoption du deuxième projet de règlement

CONSIDÉRANT QU'un avis de motion a été présenté le 6 juin 2022;

CONSIDÉRANT QU'un premier projet de règlement a été adopté le 6 juin 2022;

CONSIDÉRANT QU'une assemblée publique de consultation s'est tenue le 4 juillet 2022;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par le conseiller Lancaster et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers d'adopter le deuxième projet de règlement numéro 304 modifiant le règlement de zonage numéro 108 pour permettre l'aménagement de cases de stationnement en bordure de rue dans la zone P-5. (Adoptée)

9.3 – Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation – programme de péréquation - Paiement

Le directeur général fait part d'une correspondance reçue du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation indiquant qu'un montant de 384 441 \$ sera déposé le 30 juin prochain par ledit ministère en paiement de la mesure financière de péréquation prévu à l'article 261 de la Loi sur la fiscalité municipale pour l'année 2022.

2022-07-04-18

9.4 – Vacance du poste d'inspecteur municipal - Embauche de M. Marc-André Sarrazin

IL EST proposé par le conseiller Tremblay et appuyé par la conseillère Dubois et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers de nommer M. Marc-André Sarrazin au poste d'inspecteur municipal avec les pouvoirs et l'autorisation de



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

signature à titre d'inspecteur municipal pour et au nom de la municipalité en date de ce jour. (Adoptée)

9.5 – Vacance du poste de journalier – Embauche de M. Matthew Dubois

Le directeur informe les membres du conseil que M. Matthew Dubois a été embauché à titre de journalier pour le Service des travaux publics, parcs et immeubles.

9.6 – Vacance du poste de journalier-chauffeur – Embauche de M. Jacques Gervais Jr.

Le directeur informe les membres du conseil que M. Jacques Gervais Jr. a été embauché à titre de journalier-chauffeur pour le Service des travaux publics, parcs et immeubles.

2022-07-04-19

9.7 - H.B. Archivistes - Destruction de documents - Demande d'autorisation

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU unanimement par les conseillers d'autoriser la destruction de certains documents selon la liste soumise par H.B. Archivistes. (Adoptée)

2022-07-04-20

9.8 – Centre de services scolaire des Sommets – Réhabilitation environnementale des sols – Lots numéros 6 126 885, 6 126 886 et 6 126 887

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Richmond s'est porté acquéresse des terrains des anciennes écoles primaires, à savoir les lots numéros 6 126 885, 6 126 886 et 6 126 887 du Centre de services scolaire des Sommets en septembre 2021;

CONSIDÉRANT QUE le Centre de services scolaire avaient fait exécuter les travaux de décontamination sur lesdits terrains, entre août et novembre 2020, conformément aux règles en vigueur;

CONSIDÉRANT QUE le rapport de décontamination de la firme qui avait procédé auxdits travaux a été fourni au Centre de services scolaire des Sommets qu'en avril 2022;

CONSIDÉRANT QUE ledit rapport fait état de possible contamination résiduelle sur le lot numéro 6 126 886;

CONSIDÉRANT l'engagement du Centre de services scolaire des Sommets consistant à dédommager la Ville de Richmond pour 50 % des coûts;

CONSIDÉRANT la proposition de la firme Nvira, au montant de 49 202 \$, taxes en sus, pour procéder aux travaux de décontamination résiduelle sur le lot numéro 6 126 886;



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

CONSIDÉRANT QU'un promoteur immobilier a déjà formulé une offre d'achat des terrains qui a été acceptée par la municipalité;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Bussière et appuyé par le conseiller Tremblay et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers d'accepter l'offre du Centre de services scolaire des Sommets de rembourser 50 % des coûts de décontamination et de mandater la firme Nvira pour la décontamination du lot numéro 6 126 886 au montant de 49 202 \$, taxes en sus. (Adoptée)

2022-07-04-21

9.9 - Appel d'offres numéro 2022-04 – Révision du PPU - Soumissions reçues

CONSIDÉRANT QU'un appel d'offres sur invitation a été lancé pour la révision du plan particulier d'urbanisme du centre-ville;

CONSIDÉRANT les soumissions reçues, à savoir:

Soumissionnaires	Prix
BC2	26 350 \$, taxes en sus
Infrastructel	19 930 \$, taxes en sus

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Lancaster et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers de mandater Infrastructel pour la révision du plan particulier d'urbanisme du centre-ville, au montant de 19 930 \$, taxes en sus. (Adoptée)

2022-07-04-22

9.10 – Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation – TECQ 2019-2023 – Prolongation de délai

CONSIDÉRANT QUE les gouvernements du Québec et du Canada accordent des aides financières dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et la contribution du Québec (TECQ);

CONSIDÉRANT QUE l'aide financière accordée à la Ville pour l'édition 2019-2023 se chiffre à 1 786 576 \$;

CONSIDÉRANT QUE la pandémie du coronavirus a ralenti les activités économiques et perturbé les approvisionnements de nombreuses entreprises;

CONSIDÉRANT QUE la pandémie du coronavirus a fait perdre deux années d'investissements possibles dans le cadre du programme de la TECQ 2019-2023;

CONSIDÉRANT QUE les gouvernements du Québec et du Canada ont annoncé divers programmes d'aide financière, entre autres à l'intention des



Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

municipalités, afin de relancer l'économie postpandémie entraînant, du même coup, une demande plus grande de soumissions et de travaux que la capacité des entreprises à y répondre;

CONSIDÉRANT le contexte particulier de pénurie de main-d'œuvre qui affecte toutes les sphères d'activités;

CONSIDÉRANT QUE certains appels d'offres publics ne reçoivent aucune soumission;

CONSIDÉRANT QU'il y aurait lieu de demander au gouvernement le report d'une année de l'échéance de réalisation des travaux admissibles au programme de la TECQ 2019-2023, au 31 décembre 2024;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par la conseillère Dubois et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers que le préambule fait partie intégrante la présente résolution comme s'il était ici reproduit au long; que la Ville de Richmond demande au gouvernement du Québec le report d'une année de l'échéance du programme de la TECQ 2019-2023 au 31 décembre 2024 afin de pouvoir réaliser les projets qui y sont admissibles; que la présente résolution soit transmise aux députés de Richmond et de Richmond-Arthabaska, à la MRC du Val-Saint-François, au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation, à l'Union des municipalités du Québec ainsi qu'à la Fédération des municipalités du Québec. (Adoptée)

10. – POLICE, INCENDIES ET SÉCURITÉ CIVILE

Aucun sujet n'est à l'ordre du jour sous cette rubrique.

11. - DEMANDES D'AIDES FINANCIÈRES ET/OU TECHNIQUES, D'AUTORISATIONS, D'APPUIS, DE DONS, DE PUBLICITÉS, DE SUBVENTIONS ET INVITATIONS DIVERSES

11.1 – Journal Actualités/L'Étincelle – Répertoire des marchés publics de la région – Offre de publicité

Le directeur dépose une offre de publicité reçue du journal Actualités/L'Étincelle pour promouvoir les marchés publics. Après discussion, il est convenu de ne pas donner suite à cette offre.

11.2 – Mme Florence Côté-Fortin – Circulaires non sollicitées – Demande

Les élus prennent acte du dépôt de la demande de Mme Florence Côté-Fortin concernant l'usage unique de sacs de plastique pour la distribution de circulaires non sollicitées et ramèneront ce sujet à une prochaine rencontre.



Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

11.3 – Maison de la famille Les Arbrisseaux – Assemblée générale annuelle extraordinaire – Avis de convocation

Le directeur dépose une invitation reçue de la Maison de la famille Les Arbrisseaux convoquant les élus à participer à une assemblée générale annuelle extraordinaire qui aura lieu en zoom le 14 juillet prochain.

11.4 – Fondation Justin Lefebvre et les 4 Chevaliers et Club de soccer Celtic de Richmond – Match-bénéfice de balle rapide – Demande d'aide financière

Le conseil ne donne pas suite à cette demande. Le maire mentionne que l'activité a permis d'amasser 3 000 \$ pour la Fondation Justin Lefebvre et de remettre 1 500 \$ au Club de soccer Le Celtic de Richmond. Les élus félicitent les organisateurs pour le succès de l'événement.

12. - CORRESPONDANCES DIVERSES

12.1 – Salon du Patrimoine de Cleveland - Remerciements

Le directeur dépose une correspondance reçue du Salon du patrimoine de Cleveland remerciant la municipalité pour sa contribution financière pour la tenue de cet événement.

12.2 – Corporation du Pays de l'ardoise – Rapport de gestion 2021

Le directeur dépose le rapport de gestion 2021 reçu de la Corporation du Pays de l'ardoise.

12.3 – Carrefour jeunesse-emploi des comtés de Richmond et Drummond-Bois-Francis – Rapport annuel 2021-2022

Le directeur dépose le rapport annuel 2021-2022 reçu de Carrefour jeunesse-emploi des comtés de Richmond et Drummond-Bois-Francis.

12.4 – Société historique du comté de Richmond et Société St-Patrick – Panneau des messages à la Place René-Thibault - Demande

Le directeur dépose une correspondance reçue de la Société historique du comté de Richmond et de la Société St-Patrick demandant qu'un panneau de la Place René-Thibault soit déplacé afin de dégager la vue sur la murale à partir de la rue ou du trottoir. Les élus souhaitent étudier cette demande et se rendre sur place avant de formuler une réponse à ladite Société lors d'une prochaine rencontre.



**Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond**

**13. - APPROBATION DES DÉPENSES EN VERTU DE LA LOI SUR LES CITÉS
ET VILLES ET DES PRINCIPES COMPTABLES GÉNÉRALEMENT RECONNUS
(P.C.G.R.)**

2022-07-04-23

13.1 - Liste des chèques et dépôts directs émis

IL EST proposé par le conseiller Bussière et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'autoriser le paiement des dépenses en vertu de la Loi sur les cités et villes au montant de 307 279,70 \$ tel qu'il appert à la liste des chèques datée du 30 juin 2022. (Adoptée)

2022-07-04-24

13.2 - Liste des chèques et dépôts directs à émettre

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par la conseillère Dubois et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers d'autoriser le paiement par chèques ou dépôts directs des dépenses en vertu de la Loi sur les cités et villes au montant de 91 306 \$ tel qu'il appert à la liste des dépôts directs datée du 30 juin 2022. (Adoptée)

2022-07-04-25

13.3 – Factures à approuver

IL EST proposé par le conseiller Tremblay et appuyé par la conseillère Dubois et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'approuver les factures de plus de 5 000 \$, totalisant 32 309,21 \$, taxes en sus, conformément aux principes comptables généralement reconnus. (Adoptée)

4 JUILLET 2022

**FACTURES A ETRE APPROUVEES PAR LE
CONSEIL**

		AVANT TAXES	APRES TAXES
9091-3617 QUEBEC INC.	TONTE DE PELOUSE – 1E VERSEMENT	4 430,00	5 093,39
LES ENTREPRISES MECA FUZION	CHANGEMENT VANNE	9 450,00	10 865,14
SOLUTIONS EBL INC.	NETTOYAGE RESERVOIR D'EAU - OUELLETTE	14 000,00	16 096,50
AVIZO EXPERTS- CONSEILS	INGENIERIE D'AVANT-PROJET - 6E AVE	4 429,21	5 092,48
GRAND TOTAL		32 309,21	37 147,51



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

14. - AFFAIRES NOUVELLES

14.1 – Décès de l'ancien maire M. Marc-André Martel

Les élus se disent consternés d'avoir appris le décès de l'ancien maire de la municipalité, M. Marc-André Martel, qui a été en poste de 1986 à 2017 et transmettent à sa famille leurs plus profondes sympathies.

2022-07-04-26

15. - LEVÉE DE LA RÉUNION

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU unanimement par les conseillers, à 20 h 15, que la présente assemblée soit levée. (Adoptée)

Maire

Directeur général et
secrétaire-trésorier

Je, Rémi-Mario Mayette, certifie que les crédits sont suffisants pour assumer l'entièreté des dépenses imputées aux différentes résolutions du présent procès-verbal, à même les sommes prévues au budget, et ce, par le certificat de crédits suffisants numéro 766.

Rémi-Mario Mayette, OMA
directeur général et
secrétaire-trésorier